

Sacred Heart Catholic Church

2889 N. Lincoln Ave. Altadena, CA 91001



October 21, 2018

Twenty-Ninth Sunday in Ordinary Time



© J. S. Paluch Co., Inc.

PARISH MISSION STATEMENT

**Love God. Serve others.
Make disciples.**

*Amar a Dios. Servir a los demás.
Hacer discípulos.*

*Mahalin ang Diyos. Magsilbi sa kapwa.
Gumawa ng mga alagad.*

*Yêu Chúa. Phục vụ người khác.
Làm Môn đệ.*

PARISH STAFF

Pastor: Fr. Jose Vaughn Banal, Ph.D. Ext. 335
Senior Priest: Msgr. Loreto "Mac" Gonzales
Weekend Support Priest: Fr. Paul T. Nguyen, CSsR
Deacons: Mr. Jose Luis Diaz
Faith Formation Director: Florinda Gutierrez Ext. 336
Business Manager: Mario Lopez Ext. 333
Parish Secretary: Gabriela Garcia & Iris Bernabe
Office Assistant: Giovanni Vargas Ext. 330
Plant Maintenance: Hector and Graciela Torres
Housekeeper: Estela Carrillo
Weddings: Jose Luis & Maria Diaz (626) 798-5106
Parish Hall Rental: Antonio Casas (626) 497-3011
Protecting God's Children: Ileana Herrera
(626) 290-4989

Masses / Misas

Daily / Diaria MWF - 8:00 am English
TTh / Martes y Jueves - 6:00 pm Spanish
Saturday / Sábado 5:00 pm English
Sunday / Domingo 7:30 am & 10:30 am English
9:00 am y 12:00 pm Spanish
2:30 pm Vietnamese
5:00 pm Filipino/English (1st Sun. of the Month)
Holy Days / Días de Fiesta: 8:00 am English
Confession / Confesiones: Sat. 4:00pm– 5:00pm
and/or by appointment during weekdays.

MINISTRY CENTER

600 W. Mariposa St. Altadena, CA, 91001
Phone: 626/794-2046 • **Fax:** 626/794-8315
Parish Office Hours: Mon.– Fri. 9:00 am– 6:00 pm,
Sat. & Sun. 9:00 am– 12:00 pm

Email address:

sacredheartchurch@att.net

Website:

www.SacredHeartAltadena.com



Sunday Collection— Oct. 14, 2018

Amount Collected: \$4,091.⁰⁰

Amount needed to meet budget: \$7,900.⁰⁰

Under Budget: \$3,809.⁰⁰

Colecta Dominical— 14 de octubre, 2018

Cantidad Colectada: \$4,091.⁰⁰

Necesidad para cumplir el presupuesto: \$7,900.⁰⁰

Abajo del presupuesto: \$3,809.⁰⁰

WORDS OF GRATITUDE

Thank you to everyone that joined us for a wonderful Festival weekend again this year. I am immensely thankful for your support of this parish event. Your attendance brought a joyful spirit to the event – even with the added rain. In a special way, I want to express my heartfelt gratitude to our Fiesta Chairpersons – *Selvin & Yadira Rodriguez* – for their wonderful job in organizing this community celebration. I also want to acknowledge the Fiesta Committee members and all the efforts of the volunteers, who have dedicated long hours to make this event possible. Likewise, special thanks to our valuable donors and sponsors, who shared their material blessings. Currently, the fiesta’s net income is being finalized, and we will announce the final outcome in the next few days. We know that due to the weather, we had a smaller turnout than expected. If you were not able to join us this year but would like to make a contribution towards the fiesta to help us reach our goal, please feel free to call the office at (626) 794-2046 to find out how to make a donation.

We are looking forward to seeing you again at next year’s fiesta 2019!

PALABRAS DE AGRADECIMIENTO

Gracias a todos los que nos acompañaron a este fin de semana de Festival. Yo le agradezco mucho por todo el apoyo que ha dado a este evento parroquial. Su presencia dio un espíritu alegre a esta actividad, aunque con lluvia. En manera especial, yo quisiera expresar nuestra gratitud cordial a los encargados de la Fiesta este año, que son *Selvin y Yadira Rodríguez*, por hacer un gran trabajo en organizar este evento de la parroquia. También, queremos dar reconocimiento a los voluntarios del Comité para la Fiesta, quienes han dedicado su tiempo, y más, su sangre y lágrimas para que este evento fuera posible. Asimismo, un agradecimiento especial a nuestros valiosos patrocinadores, que han compartido sus bendiciones materiales a nosotros. Por ahora, el importe total de la fiesta está en proceso, y anunciaré la cuenta con más detalle en los próximos días. Ya sabemos que, a causa del mal tiempo, tuvimos menos éxito que esperábamos. Si usted no ha podido acompañarnos este año, pero quería hacer una contribución para los gastos de la fiesta, favor de llamar a la oficina al (626) 794-2046 para saber cómo hacer la donación.

¡Esperamos verlos para el próximo año a nuestro festival 2019!

SACRED HEART FESTIVAL 2018

LITTLE QUEEN

“Kathryn Gonzalez”

LITTLE KING

“Axel Cruz”

Along with their family and friends, they deserve huge congratulations for all the hard work it took to win this year’s crown. All the candidates are wonderful representatives of our parish family. Indeed, all of them are winners! And we would like to express our heartfelt gratitude to the organizers of this event, *Mrs. Yadira Rodriguez* for doing a wonderful job in organizing our Queen for Sacred Heart 2018.

**FIESTA RAFFLE WINNERS
GANADORES DE LA RIFA**

Our congratulations to the following:

1st Prize: Kathryn Gonzalez (\$1000)

2nd Prize: Veronica Martinez (\$500)

3rd Prize: Lu Ancheta (\$100)

Sergio Resendiz (\$100)

Pera Gonzalez (\$100)

WORLD MISSION SUNDAY

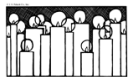


Today is World Mission Sunday. We celebrate this day by remembering the revitalizing mission at the heart of our Christian faith to bring the Gospel to all! The collection today for the Society for the Propagation of the Faith ensures the work and service of the Mission Church, as it supports priest, religious and lay leaders who offer the Lord’s mercy and concrete help to the most vulnerable communities in the Pope’s mission. Thank you for your generosity.

**DOMINGO MUNDIAL
DE LAS MISIONES**



Hoy es el Domingo Mundial de las Misiones. Celebramos este Día recordando la misión revitalizadora que es el corazón de nuestra de cristiana; ¡llevar el Evangelio a todas las personas! La colecta de hoy para la Sociedad para la Propagación de la Fe asegura el trabajo y servicio de la Iglesia Misionera, ya que apoya a los sacerdotes, líderes laicos quienes ofrecen la misericordia del Señor y ayuda concreta a las comunidades más vulnerables de las misiones del Papa. Gracias por su generosidad.



MASS FOR THE DEAD

The envelopes for the poor Souls in Purgatory are now available in the vestibule and in the Parish Office.

Write the names of your dead loved ones and remember them in our Novena of Masses from **November 2nd to November 11th**. Please return the envelopes to the Parish Office, or it can be deposit in the baskets during the collects. The donation is **\$5** per each deceased.

WORLD MARRIAGE ENCOUNTER

Married couples! Re-energize your marriage before the busy Holidays begin! Experience a Worldwide Marriage Encounter weekend and refreshed and full of JOY together! Presentation made by married couples and a priest teach valuable communication tools and much more! Sharing is private with your spouse only! Our next weekend is **November 9-11** in Long Beach. We Strongly encourage sign ups NOW to reserve your spot!

Learn more about Weekends at www.ilovemyspouse.net to apply today!

Contact Sarah & Jacob Flores at 562-688-7563 or call 424-77-WWME(9963).

POPE FRANCIS INVITES THE FAITHFUL TO PRAY THE ROSARY IN OCTOBER

The Holy Father has decided to invite all the faithful, of all the world, to pray the Holy Rosary every day, during the entire Marian month of October, and thus to join in communion and in penitence, as the people of God, in asking the Holy Mother of God and Saint Michael Archangel to protect the Church from the devil, who always seeks to separate us from God and from each other.

The Pope asked the world's Catholics to conclude their praying of the rosary during October with two special prayers — the ancient "Sub Tuum Praesidium" ("Beneath thy protection") and the Prayer to St. Michael the Archangel, written in 1886 by Pope Leo XIII.

Sub Tuum Praesidium

We fly to Thy protection, O Holy Mother of God. Do not despise our petitions in our necessities, but deliver us always from all dangers, O Glorious and Blessed Virgin. Amen.

Prayer to St. Michael

Saint Michael Archangel, defend us in battle, be our protection against the wickedness and snares of the devil; may God rebuke him, we humbly pray; and do thou, O Prince of the heavenly host, by the power of God, cast into hell Satan and all the evil spirits who prowl through the world seeking the ruin of souls. Amen.



Through his suffering, my servant shall justify many.
-- Isaiah 53:11b

DONACIÓN EN LÍNEA

sacredheartaltadena.com

Instrucciones de donación en línea para feligreses:

1. Vaya al sitio web de la Iglesia del Sagrado Corazón en <http://www.sacredheartaltadena.com> y haga clic en el botón "Donar" para hacer su donación.
2. Puede seleccionar 2 opciones para donar en línea de la siguiente manera:
 - A. *Done con PayPal:*
 - a. Ingrese una cantidad que desea donar.
 - b. Si desea que esto sea una donación mensual recurrente, marque la casilla correspondiente.
 - c. Seleccione el botón Donar con PayPal e ingrese su ID de usuario (dirección de correo electrónico) y la contraseña para iniciar sesión en su cuenta.
 - d. Te preguntará cómo quieres pagar. Puede hacer clic para pagar con su cuenta bancaria o con su tarjeta de crédito de visa. Después de seleccionar su método de pago, haga clic en el siguiente botón.
 - e. En la sección de comentarios, asegúrese de incluir su nombre, dirección, número de feligrés y motivo de la donación (como fondo de construcción o donación semanal).
 - f. En la siguiente pantalla, verifique el monto y el método de su donación y haga clic en el botón Donar ahora.
 - g. Su donación será procesada y enviada a la Iglesia del Sagrado Corazón.
 - h. Un recibo de donación será enviado por correo electrónico a su dirección de correo electrónico.
 - B. *Done con tarjeta de débito o crédito:*
 - a. Ingrese una cantidad que desea donar.
 - b. Si desea que esto sea una donación mensual recurrente, marque la casilla correspondiente.
 - c. Seleccione Donar con un botón de débito o tarjeta de crédito y luego deberá ingresar la información de su tarjeta de crédito, la dirección de facturación, el número de teléfono y el correo electrónico.
 - d. Luego haga clic en el botón Donar ahora.
 - e. En la sección de comentarios, asegúrese de incluir su nombre, dirección, número de feligrés y motivo de la donación (como fondo de construcción o donación semanal).
 - f. Puede marcar la casilla "hacer una donación mensual" para donar esta cantidad mensualmente.
 - g. Su donación será procesada y enviada a la Iglesia del Sagrado Corazón.
 - h. Un recibo de donación será enviado por correo electrónico a su dirección de correo electrónico.

**¡Gracias por su donación
a la Iglesia del Sagrado Corazón!**



Saturday / Sábado, 10/20

5:00 pm. †Kassandra Salvador

Sunday / Domingo, 10/21

7:30 a.m. Souls in Purgatory

9:00 a.m. †Antonia Torres, †Margarita Licea
†Gerardo Jimenez, †Rufina Esparza
†La Familia Esparza

10:30 a.m. †Gary Salazar

12:00 p.m. Ester Alicia Peregrina (B-Day)
†Petronila Santamaria, †Rafael Santamaria

Monday / Lunes, 10/22

8:00 a.m. Souls in Purgatory

Tuesday / Martes, 10/23

6:00 p.m. Souls in Purgatory

Wednesday / Miércoles, 10/24

8:00 a.m. Souls in Purgatory

Thursday / Jueves, 10/25

6:00 p.m. Souls in Purgatory

Friday / Viernes, 10/26

8:00 a.m. Souls in Purgatory



**Pray for the Sick
Oremos por los Enfermos**

Jose Hocon, Isabel Gutierrez, Evangeline Whitehead, John Chapman, Maria Moreno, Alexander Baradi, Kerry Kennedy, Pat & Roy Prascot, Garry Davila, Rosa Maria Santos, Barbara Jacobs, Eugenia Martinez, Omar Nuno, Karina Rodriguez, Diana Perez, Beatrice Kelly, Gabriel Torres, Dora Goodman, Leonida Arceo, Concepcion Terrazas, Jim Tierney, Francisca Aguirre, Gloria Scott, Sarah McKinney, Loreto Monares, Maria Calderon

Readings of the Week / Lecturas de la Semana

Monday: Eph 2:1-10; Ps 100:1b-5; Lk 12:13-21

Tuesday: Eph 2:12-22; Ps 85:9ab-14; Lk 12:35-38

Wednesday: Eph 3:2-12; Is 12:2-3, 4bcd-6; Lk 12:39-48

Thursday: Eph 3:14-21; Ps 33:1-2, 4-5, 11-12, 18-19; Lk 12:49-53

Friday: Eph 4:1-6; Ps 24:1-4ab, 5-6; Lk 12:54-59

Saturday: Eph 4:7-16; Ps 122:1-5; Lk 13:1-9

Sunday: Jer 31:7-9; Ps 126:1-6; Heb 5:1-6; Mk 10:46-52



IMMIGRATION AFFAIRS CAMPAIGN

The Archdiocese's Office of Immigration Affairs invites you to please join its efforts to keep immigrant families together, by contributing at the new donation page accessible via TheNextAmerica.org. With your generous support, 56 immigrant and refugee families who have been separated in the past will be able to stay together and receive the needed assistance through Catholic Charities' Esperanza Immigrant Rights Project in Los Angeles. Together we can make a difference in the lives of these families and show our support for our immigrant brothers and sisters.

For questions, please contact the Office of Immigration and Public Affairs at (213) 637-7484 or immigration@la-archdiocese.org

ERROR-FREE

*A mistake doesn't become an error
until I refuse to correct it.*

--Anonymous

DID YOU KNOW?

Be a Trusted Resource if a Child Discloses Abuse

Parents are in a unique position to know about not only their own children, but their children's friends. If you are a trusted parent, your child's friend may come to you with secrets. What do you do if a child tells you about abuse? As an adult, it's critical that you remain calm, and don't overreact. Child victims are often frightened and confused, and your confusion and anger does not help their situation. Your concern and support, however, will affirm the child in important ways and can help begin the healing process for a child victim who has suffered at the hands of a predator. To learn more about steps to take if a child tells you about abuse, email jvienna@la-archdiocese.org.

¿SABÍA USTED?

Sea un recurso confiable si un niño revela abuso

Los padres de familia se encuentran en una posición única para conocer no sólo a sus propios hijos, sino también a los amigos de sus hijos. Si usted es un padre confiable, el amigo de su hijo puede acercarse a usted con secretos. ¿Qué hace usted si un niño le cuenta sobre un abuso? Como adulto, es fundamental que permanezca calmada y no reaccione de forma exagerada. Las víctimas infantiles a menudo están asustadas y confundidas, y su confusión y enojo no ayudan a la situación. Su preocupación y apoyo, sin embargo, reafirmarán al niño de maneras importantes y pueden ayudar a comenzar el proceso de sanación de un niño víctima que ha sufrido bajo las manos de un depredador. Para obtener más información sobre los pasos a seguir si un niño le cuenta sobre el abuso, envíe un correo electrónico a jvienna@la-archdiocese.org.

Thank you for coming to Mass and for helping your church family. Gracias por venir a Misa y por apoyar a su familia parroquial.



Knight of Columbus Council # 13929

presents

Jazz at the Heart

Featuring the dynamic

YUKO MABUCHI TRIO +1

Saturday, November 17, 2018

at 7:00 pm

Sacred Heart Parish Hall
2881 N. Lincoln Ave
Altadena, CA 91001

\$20.00 in advance / \$25.00 at the door
Tickets may be purchased at the Parish Office

And online at:

www.kocsacredheart.org

For concert information.

Call (626) 794-2046



BLOOD DRIVE

Sacred Heart Church, through the efforts of the Knights of Columbus Council No. 13929, sponsors Blood Drive. The American Red Cross is coming to our Church for blood donors on **Sunday, October 28th**, from 9am to 3pm at the Parish Hall. We ask you to please consider this appeal for there is a constant need for blood. So, help by donating blood today!

Requirements:

1. Be in good health
2. Bring a valid photo ID
3. Weight at least 110 lbs.
4. Drink plenty of fluids
5. Eat a nutritious meal
6. All tattoos must be at least one year old
7. Be at least 16 years old, with Parental Consent

CHILDRENS' FUN FAIR

Read to me literacy helps children succeed! Please join the Christ Child Society of Pasadena for Make a Difference: Read to Me on Saturday, Oct. 27th, 8:30 a.m. to 1:00 p.m., at Sacred Heart Catholic Church, 2889 Lincoln Ave., Altadena, CA. We will have a Reading Fun Fair including reading a book to the children, making a fun autumn craft and enjoying a snack! This part of a National Christ Child Society initiative including 45 chapters across the country who work together to make a difference in children's lives. Email info@christchildpasadena.org or visit www.christchildpasadena.org for details.

Ministries & Groups / Ministerios y Grupos

Altar Society: Victoria Biolsi (626) 797-4714

Altar Server: Maria Angeles Rosas (626) 864-2870

Coro en Español: Samuel Ruiz (626) 487-1195

María de Jesús García (626) 399-4872

Encuentro Matrimonial: Felix & Norma Quezada (626) 200-5013

Environment: Yadira Shore (626) 372-9628

Fellowship Sunday: Maria Lira (626) 483-4763

Filipino Ministry: Rose Dinh (626) 818-7366

Gospel Choir: Edwina Clay (626) 840-3562

Grupo de Duelo: María Díaz (626) 798-5106

Grupo de Intercesión: Cruz Elena Herrera (626) 629-4498

Hospitality (Ushers) / Greeters:

Agustin Gallegos - *Span.* (626) 398-4149

Barry Wilson - *Eng.* (626) 755-0697

Knights of Columbus: Gene Stevenson G K (626) 797-5798

Knights of Peter Claver Ladies Auxiliary:

Cynthia C. Jones (626) 422-4901

Lectors: Jeri Durham - *Eng.* (626) 797-6316

Selvin Rodriguez - *Span.* (626) 419-5905

Ministers of the Holy Communion:

Della Gallo - *Eng.* (626) 355-0368

Modesto Gaona - *Span.* (626) 794-6002

Pantry: Joyce Ellis (626) 357-2568

Pequeñas Comunidades: Lazaro & Maria Amigon (626) 376-0925

R.C.I.A. (Catholic Information Class) & R.I.C.A.

Angela Brisco - *Eng.* (626) 590-8937

Teresa Gallegos - *Span.* (626) 437-7937

Sacristan: Efrain Rico (626) 864-1001

Stewardship: Antonio Duldulao (626) 831-0860

Social Justice: Ana Mariza Cruz (626) 662-4103

Society of St. Vincent de Paul HELPLINE

626) 460-3345 in English & Spanish

Vietnamese Community: Terry Do (626) 487-4758

Vocation Ministry: Maria de Jesus Garcia (626) 399-4872

Youth Group: Jersain Garcia (626) 379-3200

Our Warmest Welcome /

Nuestra Sincera Bienvenida

Welcome to all who celebrate with us, visitors, long time residents or newly arrived in the parish. We thank God for you! If you are not a registered member of our parish community or if you have a new address, etc., please fill out this form, place it in the collection basket, or mail it to the Parish Ministry Center, Thank you!

Bienvenidos a todos a los que están celebrando con nosotros, ya sean visitantes, parroquianos, o recién llegados a la parroquia. ¡Le damos gracias a Dios por ustedes! Si todavía no están registrados en la parroquia, o si tienen una nueva dirección. Por favor llenen esta formulario, y póngalo en la canasta de la colecta, o envíelo al Centro de Ministerio Parroquial. Muchas Gracias.

Name/Nombre: _____

Address/ Dirección: _____

Phone/Teléfono: _____

Date/Fecha _____

New Parishioner/ Nuevo Feligrés

Yes, Please send envelopes/ Sí, por favor, envíe sobres

New Address/ Nueva Dirección

New phone number/Nuevo número de teléfono

CHURCH NAME AND ADDRESS
Sacred Heart Church #836650
600 West Mariposa
Altadena, CA 91001

TELEPHONE
626 794-2046

CONTACT PERSON
Gabriela Garcia

EMAIL: sacredheartchurch@att.net

SOFTWARE
MSPublisher 2010
Adobe Acrobat X
Windows 7

TRANSMISSION TIME
Wednesday 12:00

SUNDAY DATE OF PUBLICATION
October 21, 2018

NUMBER OF PAGES SENT
1 through 6

SPECIAL INSTRUCTIONS